

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
БОРИСОГЛЕБСКИЙ ФИЛИАЛ  
(БФ ФГБОУ ВО «ВГУ»)

**МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ  
ПРОБЛЕМЫ ИНТЕРПРЕТАЦИИ ТЕКСТА**

## **Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Освоение учебной дисциплины Проблемы интерпретации текста ведется с помощью лекционного материала, планов практических занятий, разработанных преподавателем в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины, методических указаний по организации самостоятельной работы студента, основной и дополнительной литературы, рекомендованной для изучения, а также информационных электронно-образовательных ресурсов.

Знание основных положений, отраженных в рабочей программе дисциплины, поможет обучающимся ориентироваться в изучаемом курсе, осознавать место и роль изучаемой дисциплины в подготовке будущего филолога, строить свою работу в соответствии с требованиями, заложенными в учебной программе дисциплины.

Основными формами аудиторных занятий по дисциплине являются лекции и практические занятия, посещение которых обязательно для всех студентов.

В ходе лекционных занятий следует не только слушать излагаемый материал и кратко его конспектировать, но и участвовать в анализе примеров, предлагаемых преподавателем, в рассмотрении и решении проблемных вопросов, выносимых на обсуждение. Необходимо критически осмысливать предлагаемый материал, задавать вопросы как уточняющего характера, помогающие уяснить отдельные излагаемые положения, так и продуктивного типа, направленные на расширение и углубление сведений по изучаемой теме, вопросы на выявление недостаточно освещенных вопросов, слабых мест в аргументации и т.п.

### Работа с конспектами лекций

Внимательное слушание и конспектирование лекций предполагает интенсивную умственную деятельность студента, конспектирование лекций помогает студенту усвоить материал. Перед очередной лекцией необходимо прочитать по конспекту материал предыдущей лекции, а также ознакомиться с содержанием очередной лекции по основным источникам литературы в соответствии с рабочей программой дисциплины. В процессе конспектирования лекционного материала лучше использовать одну сторону тетрадного разворота (например, левую), оставив другую (правую) для внесения вопросов, замечаний, дополнительной информации, которая может появиться при изучении учебной или научной литературы во время подготовки к практическим занятиям. Не следует дословно записывать лекцию, лучше попытаться понять логику изложения и выделить наиболее важные положения лекции в виде опорного конспекта или ментальной карты (для составления ментальной карты или опорного конспекта можно использовать разворот тетради или отдельный чистый лист А4, который затем можно вклеить в тетрадь для конспектов).

Основные определения важнейших понятий, особенно при отсутствии единства в трактовке тех или иных понятий среди ученых, лучше записать. Не следует пренебрегать примерами, зачастую именно записанные примеры помогают наполнить опорный конспект живым содержанием и облегчают его понимание.

Рекомендуется использовать различные формы выделения наиболее сложного, нового, непонятного материала, который требует дополнительной проработки: можно пометить его знаком вопроса (или записать на полях сам вопрос), цветом, размером букв и т.п. – это поможет быстро найти материал, вызвавший трудности, и в конце лекции (или сразу же, попутно) задать вопрос преподавателю (не следует оставлять непонятый материал без дополнительной проработки, без него иногда бывает невозможно понять последующие темы).

Материал уже знакомый или понятный нуждается в меньшей детализации – это поможет сэкономить усилия во время конспектирования.

#### Подготовка к практическому занятию

При подготовке к практическому занятию студент должен обратить особое внимание на формулировки вопросов по теме занятия и рекомендованный список литературы. Обратившись к конспекту лекции, основной и дополнительной литературе, информационным электронно-образовательным ресурсам по данной теме, студент должен выделить имеющуюся в них информацию по каждому вопросу, включённому в план практического занятия, и на этой основе составить самостоятельный развернутый ответ по каждому пункту плана. Конспект может быть полным или кратким, в виде тезисов. Учебная литература используется в той мере, в какой она может дополнить или уточнить положения, содержащиеся в конспекте лекции. Подготовка к практическим занятиям ведется на основе планов практических занятий, разработанных преподавателем.

#### Методические рекомендации для студентов по подготовке к практическим занятиям

1. Тщательно изучите план занятия:
  - уясните его тему и предлагаемый перечень вопросов;
  - выделите трудные вопросы (возможна предварительная консультация у преподавателя);
  - по вопросам плана необходимо отработать терминологию к теме по доступным словарям лингвистических терминов и/или авторитетным справочникам.
2. Внимательно прочитайте задание. Для его правильного выполнения повторите теоретические положения курса, лекционный материал, составьте при необходимости схемы и таблицы, помогающие осмыслить изучаемое.
3. Познакомьтесь с научной литературой по теме занятия, указанной в плане (не исключается и самостоятельный библиографический поиск), уясните её основные положения. Составьте конспект или сделайте необходимые выписки для выполнения заданий и использования на занятии, при этом обязательно укажите источник цитирования. Составьте список использованной литературы (укажите автора (авторов) издания, название книги / статьи / заметки, выходные данные, номера страниц).
4. После предварительного аналитического изучения темы выполните задания письменно. Подберите иллюстративный материал, если того требует план практического занятия.
5. Кратко запишите результаты проведенного анализа, отдельно выпишите те положения, которые вы хотите уточнить у преподавателя.
6. В ходе совместной аналитической работы на занятии эти положения будут рассматриваться подробнее, уточняться, углубляться на основе анализа языковых фактов.

#### Подготовка к текущей аттестации

Контроль уровня подготовленности студента осуществляется преподавателем при помощи устного опроса на практических занятиях или тестирования. По согласованию с преподавателем или по его заданию студент может подготовить рефераты (сообщения, доклады) по отдельным разделам учебной дисциплины. Работа над рефератом и докладом активизирует развитие самостоятельного, творческого мышления студента.

#### Подготовка доклада

Доклад (сообщение) – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы.

Основные этапы подготовки доклада: выбор темы; консультация преподавателя; разработка плана доклада; изучение источников и литературы, сбор материала; написание текста доклада; оформление текста доклада и предоставление его преподавателю до начала занятия, что определяет готовность студента к выступлению; выступление с докладом, ответы на вопросы. Тематика докладов (сообщений) предлагается преподавателем.

#### Рекомендации по написанию реферата.

Реферат – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее. Тема реферата выбирается в соответствии с интересами студента. Реферат должен основываться на проработке нескольких источников (научные монографии, статьи). План реферата должен быть авторским. В нем проявляется подход автора, его мнение, анализ проблемы. Все приводимые в реферате факты и заимствования должны сопровождаться ссылками на источник информации. Недопустима простая компиляция. Все цитаты должны быть представлены в кавычках с указанием в скобках источника и страницы.

Реферат оформляется в виде текста на листах формата А4. Работа начинается с титульного листа, где указывается название вуза, учебной дисциплины, тема реферата, фамилия и инициалы студента, номер академической группы или название кафедры, год и географическое место расположения вуза. Затем следует оглавление с указанием страниц разделов.

Текст реферата необходимо структурировать: выделить разделы (главы, пункты) и озаглавить их. Завершают реферат разделы «Заключение» и «Список использованной литературы». В заключении должны быть представлены основные выводы, четко сформулированные в тезисной форме и пронумерованные. Список литературы должен быть составлен в полном соответствии с действующим стандартом (правилами).

Обязательно следует ознакомиться с критериями оценивания реферата – это поможет избежать недочетов, снижающих оценку за работу.

Тесты – система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

#### Подготовка к промежуточной аттестации.

При подготовке к промежуточной аттестации (зачету) студент может воспользоваться консультациями преподавателя по вопросам к зачету. Качество учебной работы студентов преподаватель может оценивать, выставляя в рабочий журнал текущие оценки. Студент имеет право ознакомиться с оценками.

При выставлении итоговой оценки учитываются лингвистический кругозор студента, умение аналитически мыслить и доказывать суждения на основе проведенного анализа языковых фактов, навыки применения полученных теоретических знаний на практике.

#### Самостоятельная работа студента

Самостоятельная работа студентов может быть представлена в нескольких вариантах.

1. Самостоятельное изучение отдельных тем курса.

2. Подготовка к практическим занятиям. Здесь проявляются творческий подход к изучаемой проблеме, навыки работы с языковым материалом, с учебной, справочной, научно-исследовательской литературой, умения анализировать прочитанное, систематизировать материал, применять изученное на практике.

#### Примерные задания для самостоятельной работы

1. Составить библиографический список новейших публикаций по заданной теме (тема определяется индивидуально).

2. Написать аннотацию статьи / очерка, отражающую суть концепции, изложенной в книге / статье / главе из списка дополнительной литературы к курсу. Составить конспект к теме занятия.

3. Изучить самостоятельно тему практического занятия, подготовиться к выполнению практической работы по данной теме.

4. Обобщить изученный материал в компьютерной презентации.

5. Составить концептуальную или обобщающую таблицу к теме, составить кластер / ментальную карту.

6. Составить схему, отражающую содержание любой из изученных тем (использовать список основной, дополнительной литературы и информационных электронно-образовательных ресурсов).

7. Составить глоссарий к изучаемой теме.

8. Составить список контрольных вопросов для самопроверки (5-6) по содержанию любой главы учебника / учебного пособия, составить список проблемных вопросов к изучаемой теме.

9. Составить тесты по заданной теме.

#### Составление тестовых заданий по заданной теме

Прежде чем приступить к составлению теста, необходимо определить цель тестирования, выбрать тип тестирования (контрольное или обучающее) и вид тестовых заданий: тестовые задания закрытого типа, когда каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответа, из которых необходимо выбрать правильный, или тестовые задания открытого типа, когда на каждый вопрос испытуемый должен предложить свой вариант ответа (это может быть цифра, слово или словосочетание, предложение). Далее следует выделить наиболее важные пункты учебного материала, основные понятия, подлежащие изучению / закреплению, и на их основе сформулировать тестовые задания, позволяющие оценить уровень усвоения материала обучающимся.

Основные требования к тестам: четкая и ясная постановка вопроса в пределах освоенных знаний и однозначность тестовых заданий (только один правильный ответ). При составлении заданий следует использовать такие формулировки, как «укажите», «перечислите», «сформулируйте» и т.п.